

**Zmluva o účinkovaní  
č. 100/2022**

uzavretá podľa ust. § 39 zákona č. 618/2003 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov  
a zákona č. 513/91 Z. z. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

**Čl. I. Zmluvné strany**

**Objednávateľ: Mestská časť Bratislava – Podunajské Biskupice**

Štatutárny zástupca: Mgr. Zoltán Pék - starosta  
Sídlo: Trojičné námestie 11, 825 61 Bratislava  
IČO: 00 641 383  
DIČ: 2020943782  
IČ DPH: nie je platcom DPH  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava  
Názov účtu: bežný účet Tatrabanka  
Číslo účtu: 2627005541/1100  
Číslo účtu vo formáte IBAN: SK80 1100 0000 0026 2700 5541

a

**Účinkujúci:**

Meno a priezvisko: Judita Jóšvaiová  
Adresa:  
Číslo OP:  
Dátum narodenia:  
Názov účtu:  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu vo formáte IBAN:

Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje vyššie uvedené sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení tejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

**Čl. II. Predmet zmluvy**

- 1) Predmetom tejto zmluvy je uskutočnenie vystúpenia, ktoré je uvedené v ods. 2 v čase a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
- 2) Účinkovanie na podujatí Zábavný – športový Majáles- program pre deti, bude realizované za nasledovných podmienok:  
miesto konania: **Areál Základnej školy Biskupická**  
čas konania (dátum, hodina): **8.5.2022**  
príchod: pol hodinu pred vystúpením  
začiatok zvukovej skúšky: 12.30  
vystúpenie – čas: **13.00 – 18.00 h – s nárokom na prestávku 30 min.**  
názov kultúrneho podujatia: **Športovo – zábavný Majáles**

**Čl. III. Podmienky zmluvy**

**1) Objednávateľ sa zaväzuje:**

- a) Dodržiavať všetky podmienky stanovené touto zmluvou.
- b) Prípadnú zmenu termínu alebo času vystúpenia dohodnúť so zástupcom účinkujúceho najmenej 7 dní vopred.
- c) Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť ozvučenie účinkujúcich a poskytnúť priestor na prípravu vystúpenia.

**2) Účinkujúci sa zaväzuje:**

- a) Uskutočniť vystúpenie za podmienok stanovených v tejto zmluve.
- b) Poskytnúť objednávateľovi potrebnú súčinnosť za účelom dosiahnutia úspešného priebehu účinkovania.
- c) Účinkujúci sa zaväzuje dostaviť na miesto predstavenia minimálne 1 hodinu pred začiatkom vystúpenia.
- d) Účinkujúci sa zaväzuje po príchode na miesto predstavenia v zmysle vyššie uvedeného bodu vyznamenať o svojom príchode kontaktnú osobu.
- e) Umelecké vystúpenie uskutočniť v danom rozsahu podľa inštrukcií usporiadateľa, resp. objednávateľa.
- f) Neuskutočniť sa zmluvné vystúpenie z viny umelca, ten je povinný uhradiť objednávateľovi vzniknutú škodu.

#### Čl. IV. Ďalšie podmienky zmluvy

- 1) Zmluvné strany sa dohodli na týchto ďalších podmienkach:
- 2) Objednávateľ má právo použiť obrazové alebo zvukové záznamy diela pre potreby dokumentácie činnosti alebo propagácie iba so súhlasom účinkujúceho.
- 3) Účinkujúci (výkonný) umelec je povinný najneskôr v deň vystúpenia objednávateľovi odovzdať vypísaný zoznam predvedených hudobných diel pre SOZA.
- 4) Zmluvné strany sa dohodli na týchto technických podmienkach zaisťujúcich kvalitný priebeh vystúpenia: súčinnosť účinkujúcich s pracovníkom, ktorý je zodpovedný za zvukovú a svetelnú techniku na podujatí.

#### Čl. V. Odmena za vytvorenie diela

- 1) Zmluvné strany sa dohodli na odmene – honorári za účinkovanie vo výške: **300,-€/** **slovom: tristo eur** vrátane všetkých nákladov.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli, že odmena bude účinkujúcemu vyplatená na základe tejto zmluvy, prevodom na bankový účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 14 pracovných dní odo dňa uskutočnenia vystúpenia.
- 3) Objednávateľ neuplatní postup podľa § 43 ods. 3 pís. h) zákona 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších noviel, t.j. neuskutoční zrazenie dane z odmeny za umelecký výkon, ale odmenu vyplatí v plnej sume v zmysle § 43 ods. 14 zákona 595/2003 Z.z..
- 4) Účinkujúci je v zmysle § 43 ods. 14 povinný splniť si svoju oznamovaciu povinnosť voči správcovi dane (zrážková daň).

#### Čl. VI. Neplnenie zmluvy

- 1) Ak sa vystúpenie neuskutoční z dôvodov na strane účinkujúceho, ak sa vystúpenie neuskutoční z dôvodov na strane objednávateľa sú si títo povinní uhradiť preukázanú škodu, vzniknutú v súvislosti s prípravou vystúpenia.
- 2) Výnimku z predošlého odseku tvorí len objektívna okolnosť na jednej či druhej strane (živelná pohroma, epidémia, úraz, havária atď. ), v dôsledku ktorej sa možno zbaviť zodpovednosti za spôsobenú škodu. Takúto okolnosť je však jedna zmluvná strana povinná bezodkladne oznámiť druhej zmluvnej strane.

#### Čl. VII. Záverečné ustanovenia

- 1) Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou Slovenskej republiky.
- 2) Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony.
- 3) Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden si ponecháva účinkujúci a jeden objednávateľ.
- 4) Táto zmluva, uzavretá ako prejav slobodnej, vážnej, určitej a zrozumiteľnej vôle je na znak súhlasu oboma zmluvnými stranami vlastnoručne podpísaná zástupcami zmluvných strán.
- 5) Táto zmluva bude zverejnená na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
- 6) Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

-----  
Judita Jóšvaiová

-----  
Mgr. Zoltán Pék  
starosta MČ